

Datenblatt & Bedienungsanleitung / data sheet & manual

4-CB-D50

mitgeliefertes Zubehör / supplied accessories : -ControllerC -NS36

Hintergrundlicht für die visuelle Kontrolle / backlight for visual inspection



Beispielbild aus der Baureihe, die gelieferte Leuchte kann abweichen.
example image from the model series, actual light can differ from them.

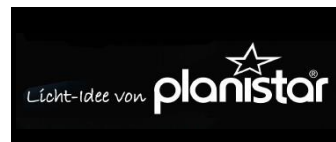


Ihr persönlicher Ansprechpartner /
your personal contact person:

Herr Harald Gangl

Verkaufsleitung und technische Beratung
Sales manager, technical consultants

Phone : +49 9364 80600
Mobil : +49 177 8060011
Mail : info@planistar.de



planistar Lichttechnik GmbH

Wiesenweg 4
D-97267 Himmelstadt

Leuchte/Leuchten und Datenblatt überprüft:
light/lights and datasheet reviewed

Unterschrift / sign

Inhalt

Seite 1	Anwendungsmöglichkeiten / Verwendungsbereich
Seite 2	mechanische Daten und Montage
Seite 2	elektrische Daten / Anschluss
Seite 3	lichttechnische Daten
Seite 3	Kenndaten der Lichtquelle
Seite 4	allgemeine Hinweise

Content

page 1	applications / type of use
page 2	mechanical datas and installation
page 2	electrical data / connection
page 3	photometric data
page 3	characteristics of the light
page 4	general instructions

Anwendungsmöglichkeiten / Applications



Verwendungszweck

- Leuchte für den professionellen Einsatz zur visuellen Prüfung
- Allgemeinbeleuchtung mit hoher Farbqualität
- nur für gewerbliche Zwecke innerhalb der EU
- andere Verwendungszwecke als angegeben nur nach Absprache

Type of use

- light for professional use for visual inspection
- general lighting with high color quality
- only for commercial purposes
- other purposes only be used after consultation

Die Daten von Standardleuchten sind aus einem Gerät der Baureihe gemessen worden und können wegen Toleranzen von der gelieferten Leuchte abweichen !

The datas for standard lights are measured in a light from a similar model an can depart from the delivery light because of tolerances!

Mehr Informationen finden Sie unter:
For more informations have a look to:

www.planistar.de

Erstellt am / creation date:

18.11.2019

planistar Lichttechnik GmbH



Mechanische Daten / mechanical data

Arbeitsbereich / working area	350 x 250 mm
Gesamtmaße / size overall	ca./approx. 400 x 330 x 20 mm
Anschluss / connection	M8 connector via extern controller
Gehäuse / housing	2 mm Aluminium / aluminum
Beschichtung / coating	Pulverbeschichtet Lichtgrau matt / powder coated light grey matt
Deckscheibe / front disc	5 mm Acylglas opaque antireflex / acrylic white opaque antireflective
Schutzart / protection class	IP 53
Schutzklasse Berührungsschutz / Contact protection	Schutzklasse III (Kleinspannung) / protection class 3 (low voltage)
Gesamtgewicht / weight overall	6 kg
Zulässige Umgebungstemperatur / permissible ambient temperature	0-40 °C
max. Gehäusetemperatur (bei ca. 20 °C Raumtemp.) / max. housing temperature (at approx. 20°C room temp.)	27 °C

Montagelage bei angegebenen IP Schutz / installation position at specified IP protection

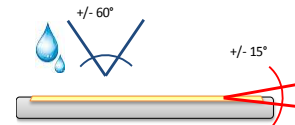
Schutzart / protection class **IP 53**



max. Winkel des auftreffenden Wassers
max. angle of the impacting water



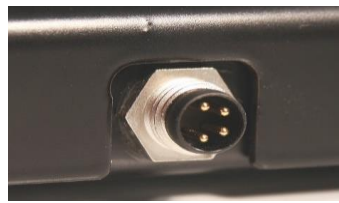
max. Winkel der Geräteneigung
max. angle of the light inclination



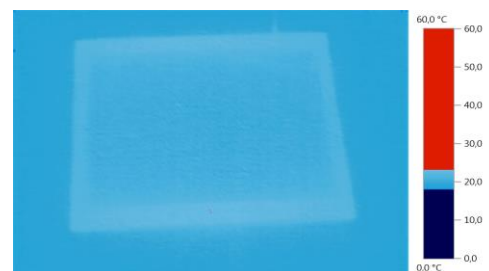
Elektrische Daten / electrical data

Anschluss / connection	24 V DC
Aufnahmestrom Dauerbetrieb / input current permanent operation	0,6 A
Lebensdauer bei Dauerbetrieb / lifetime at permanent operation	50000 h
Interne LED-Steuerung / led operation	Segmentierte Stromsteuerung / segmented current control
verbaute Lichttechnik / used light technology	Kantenbeleuchtungssystem / edge light system

Anschluss über / connection via
low voltage socket via power supply



Beispiel für die Wärmeverteilung am Gehäuse (von einer Leuchte dieser Bauserie) /
example for heat distribution at the housing (from on light of this series)

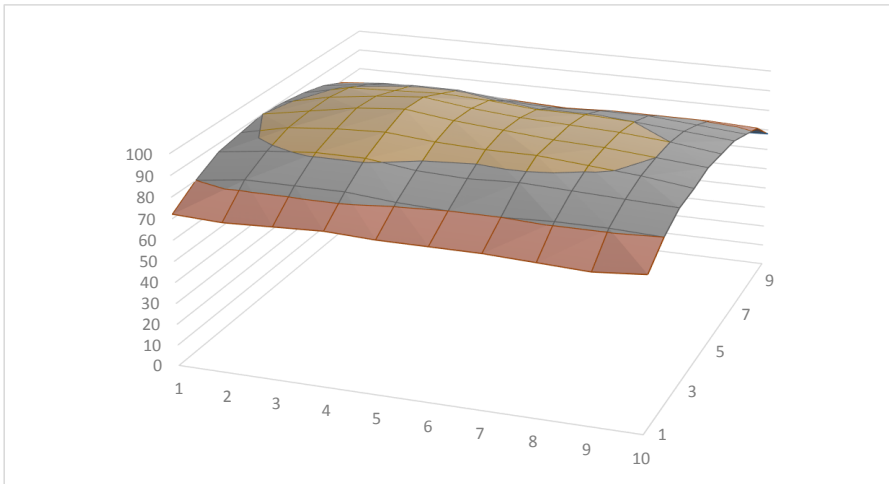




Lichttechnische Daten / photometric data

Bestückte Lichtfarbe / fitted colour	D50 Normlicht / norm light 5.000 K
LED Bezeichnung / led indication	D50 white
Helligkeit / brightness	5000 lx
Gleichmäßigkeit Ausleuchtung / uniformity of illumination (bei 10x10 (oder 3x3) Punkte Messung / measured 10x10 (or 3x3) points)	84 %
DIN EN 62471 Photobiologische Sicherheit / Photobiological safety (verbaute Lichtfarbe / used light colour)	freie Gruppe / free group
Mögliche Lichtfarben dieser Baureihe / possible light colours of this model range	D50 (5.000K) / D65 (6.500K)

Messung der Gleichmäßigkeit in 10 % Schritten /
uniformity of illumination measured in steps of 10%



Kenndaten der Lichtquelle / characteristics of the light

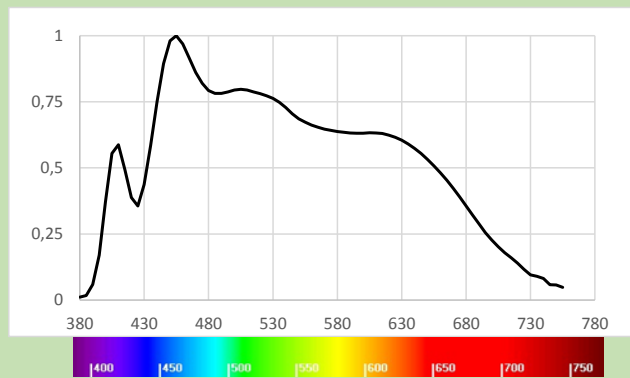
Lichtfarbe / light colour:	D50 Normlicht / norm light 5.000 K
Farbtemperatur / colour temperature :	5000 K

Lichtqualität der eingesetzten Lichtquelle /
lighting quality of the used light source

Lichtspektrum / light spectrum

R1	97	# 1 Altrosa	} Ra: 96
R2	96	# 2 Senfgelb	
R3	95	# 3 Gelbgrün	
R4	97	# 4 Hellgrün	
R5	97	# 5 Türkisblau	
R6	95	# 6 Himmelblau	
R7	97	# 7 Asterviolett	
R8	96	# 8 Fließviolett	
R9	87	# 9 Rot gesättigt	
R10	91	# 10 Gelb gesättigt	
R11	96	# 11 Grün gesättigt	
R12	89	# 12 Blau gesättigt	
R13	97	# 13 Rosa (Hautfarbe)	
R14	97	# 14 Blattgrün	

Ri: 95



Stand: 14.11.2019

Die Messungen der Lichtqualität ist eine reine Messung der LED und kann nach dem Einbau je nach Bauart abweichen /
the lighting quality is measured just with the led and can differ depending the construction of the light



Montagehinweise für eine optimal Lichtwirkung

- Von der Einstrahlung von Sonnenlicht oder Fremdlicht fernhalten, um die Beleuchtung Ihres Prüfobjektes nicht zu beeinflussen.
- Die Leuchte regelmäßig reinigen, um die Lichtwirkung durch Verschmutzungen nicht zu verändern (siehe Pflegehinweise)

Installation instructions for an optimal lighting effect

- keep away from sunlight radiation or foreign light so that the illumination of your device under test is not influenced.
- Clean regularly the light so that the illumination of you device under test i not influenced (please sho to care instructions)

Allgemeine Hinweise

Sämtliche technische Angaben verstehen sich vorbehaltlich eventueller Änderungen an den Produkten im Sinne technischer Verbesserungen. Die Werte für dieses Datenblatt sind von Messungen von einem Gerät aus einer Serie entstanden. Diese können aufgrund Hersteller-, Herstellungstoleranzen von Gerät zu Gerät abweichen.

General Informations

All technical information is subject to possible modifications to the products for the purpose of technical improvements. The technical data's might differ from your light due to production tolerances or the tolerances from the manufacturers.

- o Die Betriebsspannung und Netzteilspannung müssen übereinstimmen (siehe Typenschild auf dem Gerät)
- o Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn:
 - die Zuleitung beschädigt ist
 - die Leuchte sichtbare Beschädigungen aufweist
 - Flüssigkeiten in die Leuchte gekommen sind
- o Wird die Leuchte zweckentfremdet oder falsch bedient, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- o Bei einer Fehlfunktion die Leuchte sofort abschalten.

- o Operation voltage and power supply voltage must correspond to each other (please see nameplate on machine)
- o Don't switch on the lamp if:
 - Piping is damaged
 - Light has visible damages
 - Fluids has come into the light
- o If light is purposes other than intended or handled in a wrong way, planistar cannot be made responsible for eventual damages occurring therefrom
- o Switch off light immediatly in case of malfunction

Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge der Nutzung abweichend vom bestimmungsgemäßen Gebrauch oder der Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen und Warnungen verursacht werden!

The manufacturer cannot be held liable for damage caused by using the unit for purposes contrary to the designated use or by ignoring safety instructions!

Wartung: Vor Wartungsarbeiten die Leuchte vom Strom trennen. Wartungsarbeiten nur durch eine ausgebildete Elektro-Fachkraft durchführen lassen.

Maintenance: Disconnect the light from the mains before carrying out any maintenace. Maintenance must be carried out by a skilled electrician only.

Reparatur: Sollte die Leuchte ausfallen, muss diese bei planistar geprüft und ggf. repariert werden. Senden Sie hierzu die komplette Leuchte an planistar zurück.

Repair: If the light should break down, the light must be checked at planistar and repaired, if necessary. Then we need the complete light for repair.

Pflege: Reinigung der Leuchte nur mit einem weichen Tuch und einem für Acryl geeigneten Kunststoffreinigungsmittel. Es darf keine Flüssigkeit in die Leuchte gelangen.

Care: Clean the light only with a soft cloth and synthetically cleaning agent. No water may enter the light!

Entsorgung: Falsche Entsorgung gefährdet unsere Umwelt. Das Gerät ist am Ende seiner Lebensdauer den zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsystemen zuzuführen.

Disposal: Wrong disposal endangers our environment. Return the unit at the end of its useful life to the available recycling systems.